

应用程序



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

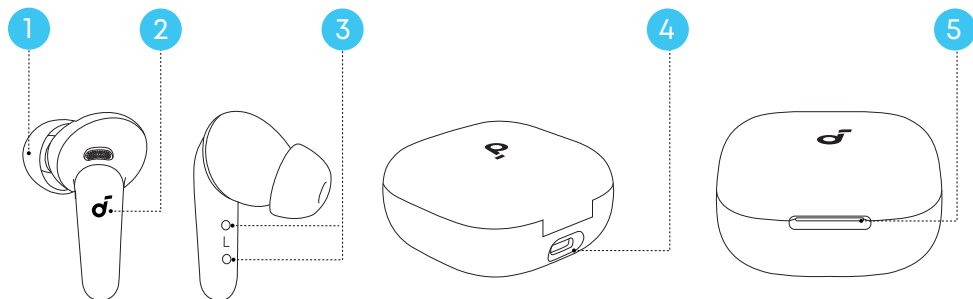


Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



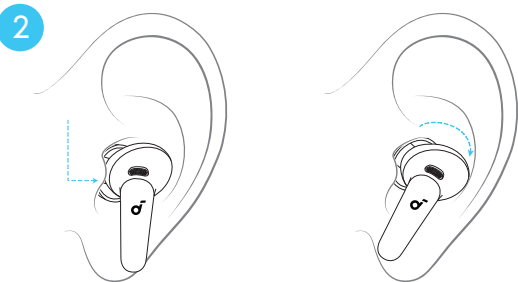
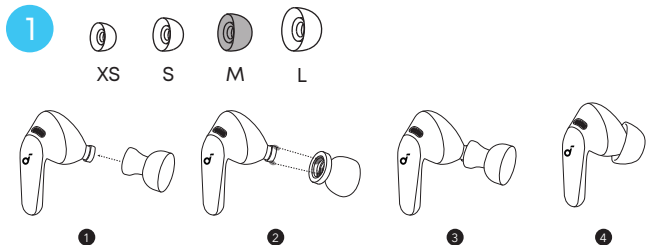
下载 soundcore 应用程序，体验环境音模式、EQ 设置、空间音频、LDAC、AI 翻译、HearID 音效、固件更新等更多精彩功能。如果您的耳机无法连接到 soundcore 应用程序，请尝试重新安装该应用程序或更新到最新版本。

概述



1. 耳塞
 - 中号耳塞已安装在耳塞上。
2. 触控区域
 - 轻触耳机柄上的触控区域即可操作各种功能。
3. 耳机充电触点
4. USB-C 充电口
5. LED 灯带

佩戴指引



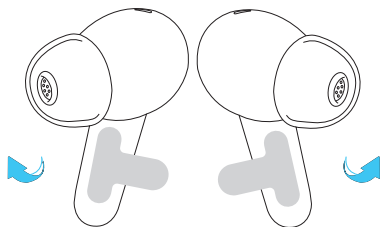
1. 尝试不同的耳塞以获得更好的贴合度、舒适度和稳定性。
注意：M 号耳塞已安装在耳塞上。

2. 将耳机轻轻放入耳道，并稍微旋转以确保佩戴牢固。
3. 在 soundcore 应用程序中进行佩戴测试，以确保获得最佳的主动降噪效果。

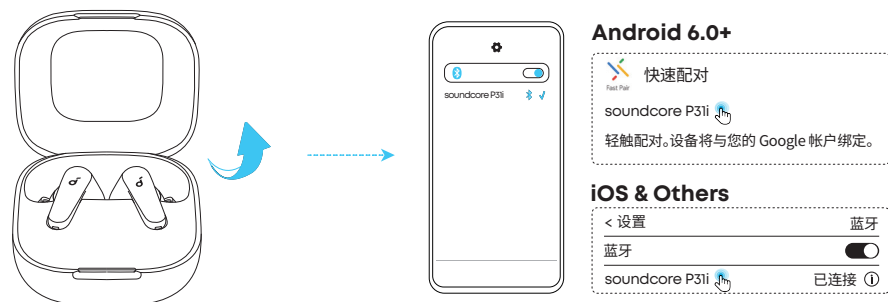
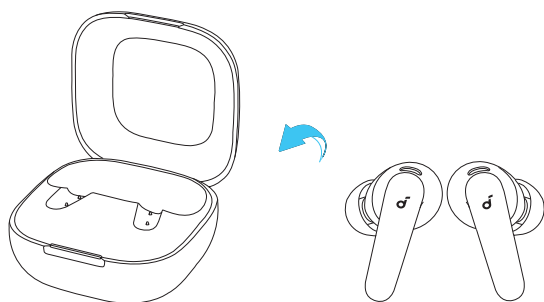


灰尘、耳垢或其他污垢可能会积聚在耳机里。为了保持最佳音质，请定期清洁您的耳机。使用稍微蘸取酒精的棉签轻轻擦拭橡胶耳帽下的金属滤网。确保金属网过滤器上的酒精完全干燥后再重新使用耳塞。

开机和配对



1. 取下耳机上的保护膜。



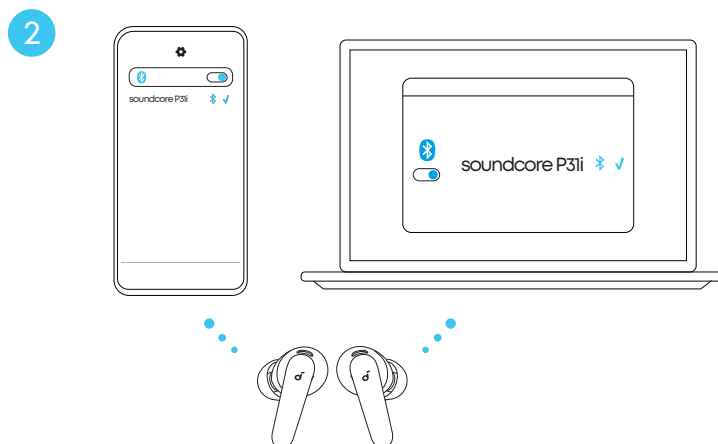
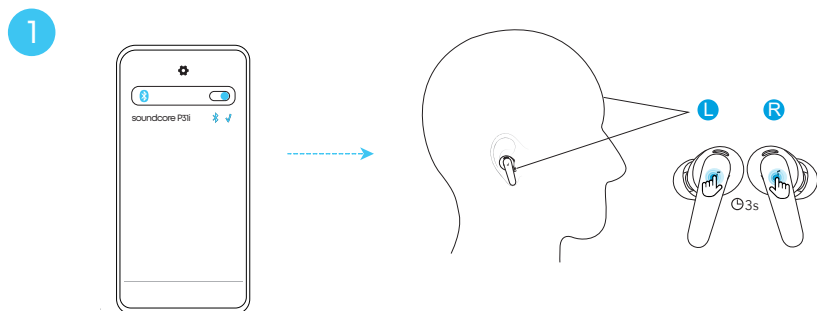
2. 将耳机放回充电盒并关闭盒盖。然后打开盖子。耳机将自动开机并进入蓝牙配对模式。从您的设备的蓝牙列表中选择“soundcore P31i / R60i NC”。



产品名称因销售地区不同而有所不同。

支持 Google 快速配对：通过 Google 快速配对，与运行 Android 6.0 或更高版本的 Android 智能手机实现即时配对。

双设备连接和手动配对



双设备连接默认启用。

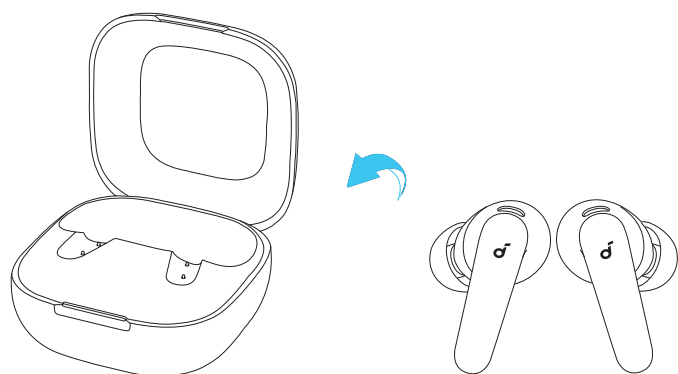
要在已有设备连接的情况下连接第二台设备，请长按两个耳机柄上的控制区域 3 秒，直到听到语音提示耳机已进入配对模式。然后您可以继续配对第二台设备。



手动配对和双设备连接配对遵循相同的步骤。

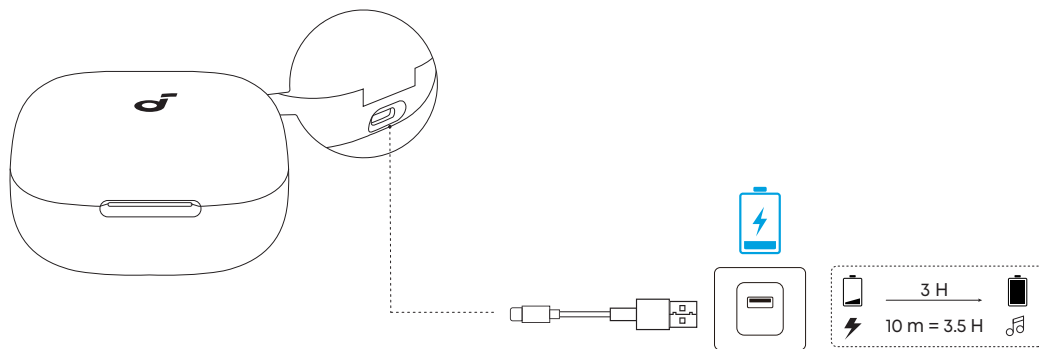
可以在 soundcore 应用中禁用双设备连接功能。点击右上角的齿轮图标进入设置，然后点击双设备连接的切换开关将其关闭。

充电



1. 将耳机放入充电盒，并关上充电盒。

在充电前，请完全擦干耳机和 USB-C 端口。

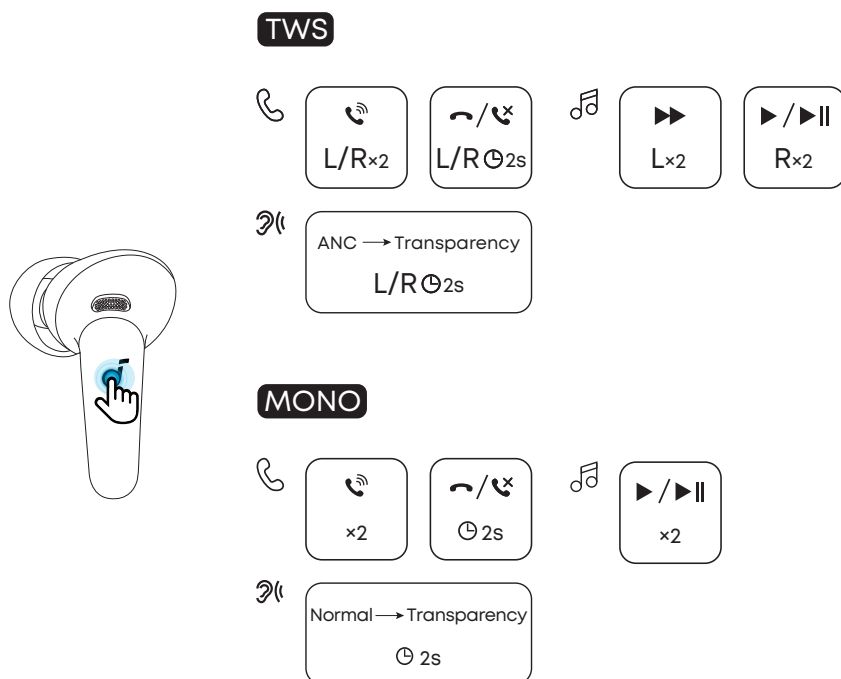


2. 使用随附的 USB-C 充电线为充电盒充电。



通过充电线为耳机盒和耳机充满电大约需要 3 小时。
在充电盒中快速充电 10 分钟，可为耳机提供最长 3.5 小时的播放时间。

控制项



环境音

您可以在 soundcore 应用程序中选择降噪、标准或通透模式。

- **降噪功能：**通过根据您的耳朵和环境进行调整来优化降噪效果。
- **普通模式：**享受均衡音效，无需降噪功能。
- **通透模式：**在听音乐时留意周围环境。

人工智能助手

使用前：

- 卸载设备上任何旧版本的 soundcore 应用程序，并下载最新版本。
- 要使用 AI 助手，请下载 soundcore 应用程序，并确保其与耳机保持连接。在 Android 设备上，调整系统设置以允许应用在后台运行。



- AI 助手优先保障您的隐私和数据安全。
- AI 生成的回复仅供参考，可能包含不准确的信息，特别是在涉及政治或敏感话题时。请自行斟酌。
- 以下插图仅供参考，

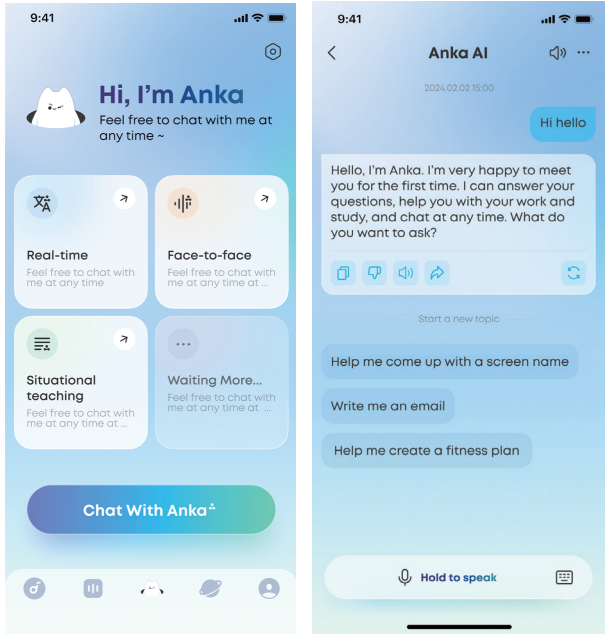
Anka 能为您做些什么

功能	功能说明	示例指令（在通过“Hey Anka”激活后对 Anka 说以下内容）
回答问题	充当您的便携式百科全书——随时随地提问。	“为什么长颈鹿的脖子这么长？”
闲聊	像朋友一样与你聊天，并帮助你放松。	“讲个笑话给我听。”
新闻播报	提供每日新闻和时事更新。	“告诉我今天的最新科技新闻。”
信息查询	查看天气、最新比赛比分等信息。	“纽约今天的天气怎么样？我出门时需要带伞吗？”



某些语音命令可能由于应用程序限制而无法使用。

如何访问该功能



在 soundcore 应用中，进入 **Anka 页面** > **与 Anka 聊天**。

AI 翻译



注意：功能路径和界面视觉可能会随着软件更新而发生变化。如需最准确的指导，请参考您最新的应用版本。

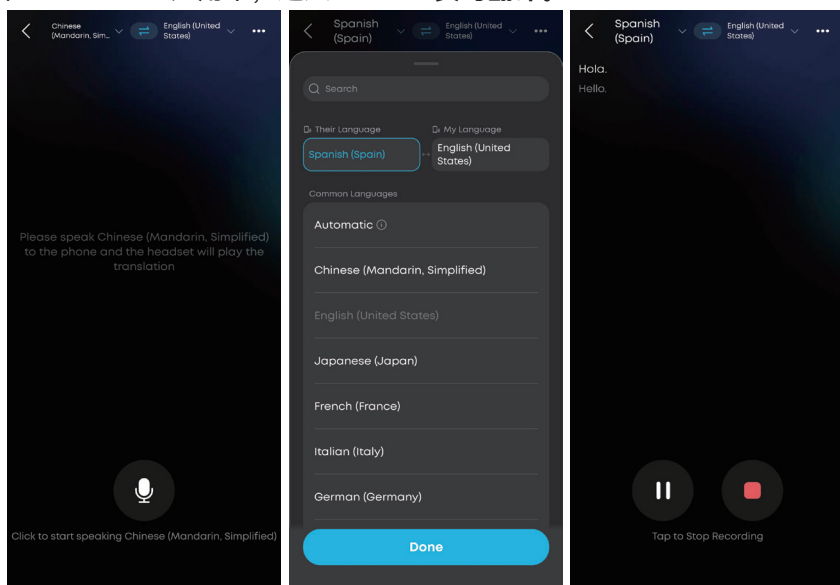
使用前：

- 请升级到最新版本的 soundcore 应用，并确保您的耳机已连接到该应用。
- 请关闭双设备连接功能。

实时翻译

在长时间接触外语内容的场景中（例如讲座、课堂），实时翻译可以以几乎无延迟的方式连续显示翻译文本并播放翻译音频。

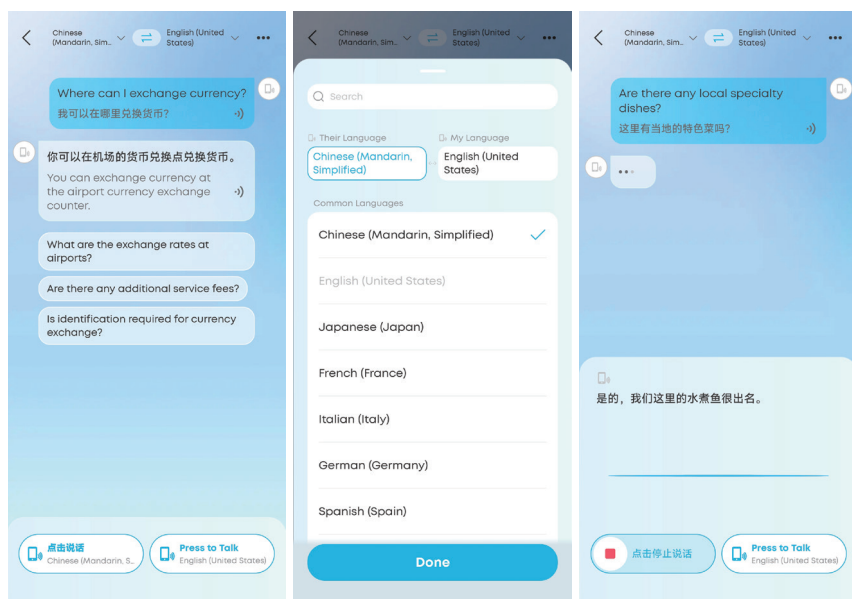
在 soundcore 应用中，进入 **Anka > 实时翻译**。



1. 点击**实时翻译**。
2. 点击页面顶部的语言设置，然后设定**对方的语言**和**我的语言**。
3. 点击麦克风按钮开始录音。

面对面翻译

在 soundcore 应用中，进入 **Anka > 面对面翻译**。



当您的耳机连接到应用程序时，请按照以下步骤尝试面对面翻译。

1. 点击页面顶部的语言设置，然后设定**对方的语言和我的语言**。
2. 点击右下角的按钮，然后对着耳机讲话。翻译将从您的手机播放。
3. 点击左下角的按钮，然后对着手机讲话。翻译将通过您的耳机播放。



此功能即使耳机未连接到应用程序也能正常工作。只需对着手机说话，翻译内容将通过扬声器播放。

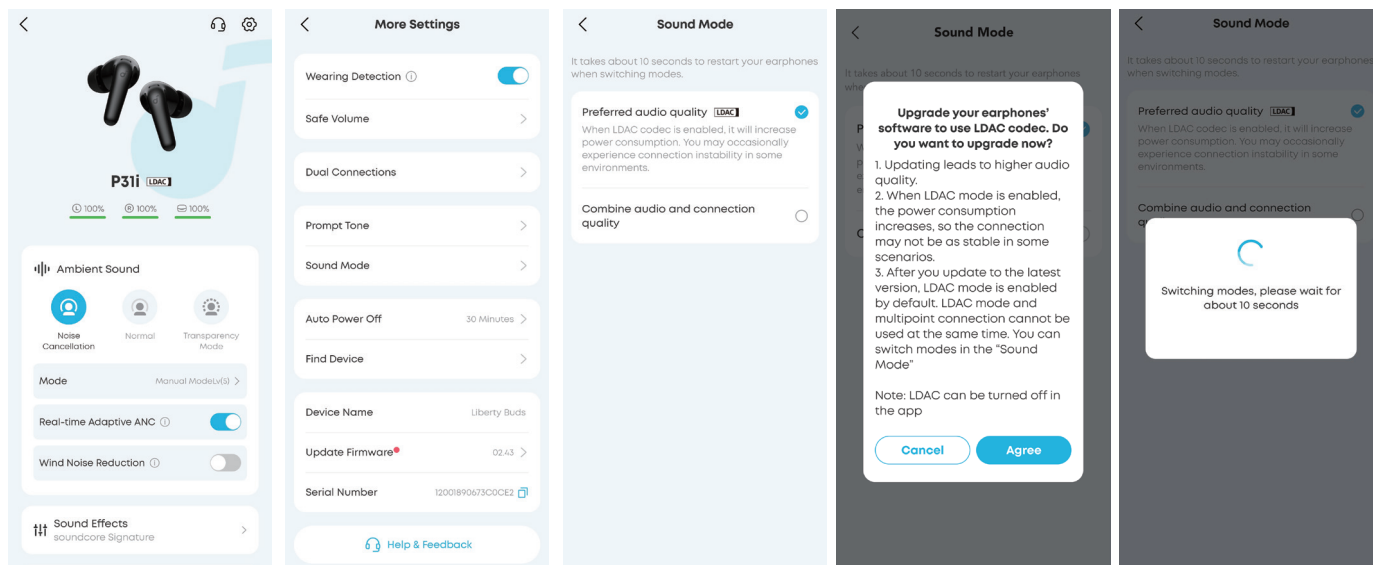
LDAC

要使用 LDAC 编解码器，您的设备必须运行 Android 8.0 或更高版本。

LDAC 能提供更高的音质，但会消耗更多电量，可能会缩短电池续航时间。

为了保持稳定的蓝牙连接，请在低干扰环境中启用 LDAC。

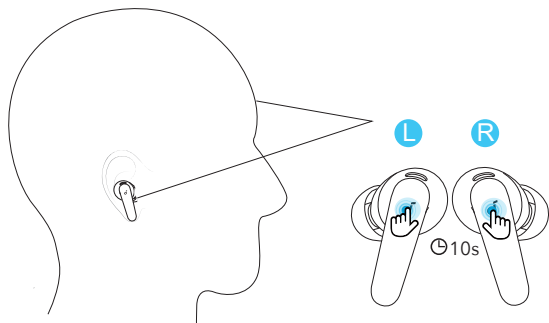
注意：UI 图像仅供参考，实际显示可能因软件版本而异。LDAC 仅适用于 Android 设备。



在 soundcore 应用中操作：

1. 选择声音模式。
2. 点击“**首选音质**”。
3. 点击“**同意**”以继续。
4. 切换音频编解码器大约需要 10 秒。如果有新版本可用，您可能会收到更新固件的提示。

重置

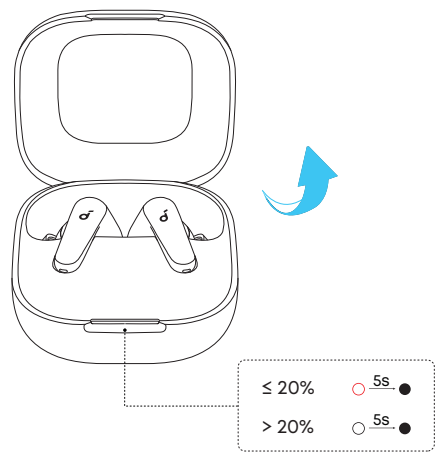


如果您遇到连接问题，可能需要重置耳机。

长按两只耳机的触控区域 10 秒，直到听到提示音。

LED 指示灯指南

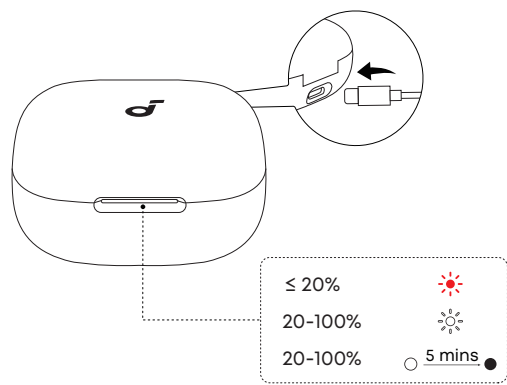
检查电池电量



每次打开充电盒时，LED 灯带会显示电池电量。

电池电量	LED 指示灯指南
0-20%	LED 灯带会亮起红色常亮 5 秒钟，然后熄灭。
20-100%	LED 灯带会亮起纯白色 5 秒钟，然后熄灭。

充电



充电时，随着电池达到不同的电量水平，LED 灯带的显示效果会有所不同。

电池电量	LED 指示灯指南
0-20%	LED 灯带呈红色呼吸效果。
20-100%	LED 灯带呈现白色呼吸效果。
100%	LED 灯带会亮起纯白色持续 5 分钟，然后熄灭。

固件更新

当您耳机连接到应用程序时，如果有新的固件版本可用，您会收到通知。确保将耳机放入充电盒中，并保持盒盖打开，直到固件更新完成。在更新过程中，请确保耳机正在充电，并避免使用它们。

规格

规格如有变更，恕不另行通知。

输入	耳机（单只）：5V $\pm$ 0.18A 充电盒：5V $\pm$ 0.5A
输出	充电盒：5V $\pm$ 0.36A
电池容量	耳机（单只）：60mAh 充电盒：800mAh
播放时间（ANC 模式关闭）	10 小时 / 50 小时
播放时间（ANC 模式开启）	8H / 40H
充电时长	耳机充满电时间：1 小时 充电盒充满电时间：3 小时
驱动单元	11 mm
频率响应	20~20kHz
阻抗	14.2 Ω
防水和防尘等级（仅限耳塞）	IP55
蓝牙版本	6.1
蓝牙范围	10 米

客户服务



service@soundcore.com

ced-cn@anker.com（中国）



+86 400 0550 036（中国）